

| Aussprache     |  |
|----------------|--|
| <b>ą</b>       | on, o <sup>ng</sup> entweder nasalisiert wie in französisch „bon“, oder „on“ wie in „Sonntag“ (nicht nasal)        |
| <b>c</b>       | tz stimmloses „tz“ wie in „Hetze“  |
| <b>ć, ci</b>   | tschj weicher als „tsch“ in „Tschüss“, zugleich ähnlich dem „tch“ in „Brötchen“                                    |
| <b>cz</b>      | tsch wie „tsch“ in „Tschüss“   |
| <b>dz</b>      | ds stimmhaftes „ds“ wie in „Rundsaal“  |
| <b>dź, dzi</b> | dshj ähnlich dem „dsch“ in „Dschungel“, aber weicher   |
| <b>dż</b>      | dsh wie „dsch“ in „Dschungel“  |
| <b>e</b>       | ä immer offenes, kurzes „e“ wie in „Ecke“  |
| <b>ę</b>       | än, ä <sup>ng</sup> , ä offenes, kurzes „en“ wie in „Ende“ (nicht nasal); am Wortende wie einfaches poln. <b>e</b> |
| <b>h, ch</b>   | h „ch“ (stets „Ach“-Laut) wie in „Dach“  |
| <b>i</b>       | (j)i zw. Mit- u. Selbstlaut wie „j“ (vgl. „Spanien“)   |
| <b>ks</b>      | kß (x) wie „x“ in „Taxi“   |
| <b>ksi</b>     | kschj Kombination aus <b>k</b> und poln. <b>ś / si</b>   |
| <b>ł</b>       | u Halbvokal zwischen „u“ und „w“, wie in „aua“   |
| <b>ń, ni</b>   | nj wie „nj“ in „Tanja“, am Wortende leicht nasal   |
| <b>o</b>       | o immer offenes, kurzes „o“ wie in „Komma“   |
| <b>ó</b>       | u „u“ wie in „Butt“  |
| <b>r</b>       | r (r) grundsätzlich gerolltes Zungenspitzen- <b>r</b>  |
| <b>rz</b>      | sh gleiche Aussprache wie poln. <b>ż</b>   |
| <b>s</b>       | ß stimmloses „ß/ss“ wie in „Masse“ u. „Maß“  |
| <b>ś, si</b>   | schj weicher als „sch“ in „Schaf“, zugleich ähnlich dem „ch“ in „lieblich“   |
| <b>sz</b>      | scht stimmloses „sch“ wie in „Schaf“   |
| <b>w</b>       | w wie „w“ in „Wein“  |
| <b>y</b>       | ę halbwegs zwischen Auslaut-„e“ in „Ende“ und „i“ in „dick“  |
| <b>z</b>       | s stimmhaftes „s“ wie in „Museum“ (standarddeutsche Aussprache)  |
| <b>ź, zi</b>   | schj ähnlich dem „j“ (stimmhaftes „sch“) in „Journalist“, aber weicher   |
| <b>ż</b>       | sh stimmhaftes „sch“ wie frz. „j“ in „Journalist“ oder „g“ in „Garage“   |

Am Wort- und Silbenende werden alle eigentlich stimmhaften Mitlaute stimmlos ausgesprochen.

| Nichts verstanden? – Weiterlernen!        |  |
|---|--|
| Wie bitte?                                | <b>Proszę?</b><br>proschä<br><i>ich-bitte</i>  |
| Ich spreche kein Polnisch.                | <b>Nie mówię po polsku.</b><br>njä muwjä po polsku<br><i>nicht ich-spreche auf polnisch(Lok)</i>   |
| Sprechen Sie Deutsch? (zum Mann/zur Frau) | <b>Czy pan/pani mówi po niemiecku?</b><br>tschę pan/panji muwi po njämjätzku<br><i>ob Herr/Dame er/sie-spricht auf deutsch(Lok)</i>              |
| Was bedeutet das auf Polnisch?            | <b>Co to znaczy po polsku?</b><br>tzo to snatschę po polsku<br><i>was das es-bedeutet auf polnisch(Lok)</i>                                      |
| ... auf Französisch/<br>... auf Englisch? | <b>... po francusku / ... po angielsku?</b><br>... po frantzufsku / ... po angjälfsku<br><i>... auf französisch(Lok) / ... auf englisch(Lok)</i> |
| Ich verstehe./<br>Ich verstehe nicht.     | <b>Rozumiem. / Nie rozumiem.</b><br>rosumjäm / njä rosumjäm<br><i>ich-verstehe / nicht ich-verstehe</i>  |
| Wiederholen Sie,<br>bitte!                | <b>Proszę powtórzyć!</b><br>proschä pofutshętschj<br><i>ich-bitte wiederholen</i>  |
| Bitte sprechen Sie et-<br>was langsamer.  | <b>Proszę mówić trochę wolniej.</b><br>proschä muwitschj trochä wolnjäi<br><i>ich-bitte sprechen bisschen langsamer</i>                          |
| Können Sie mir das<br>bitte aufschreiben? | <b>Proszę mi to napisać.</b><br>proschä mi to napißatschj<br><i>ich-bitte mir das aufschreiben</i>   |

| Die wichtigsten Fragewörter |        |               |              |
|-----------------------------|--------|---------------|--------------|
| <b>kto?</b>                 | wer?   | <b>ile?</b>   | wie viel?    |
| <b>gdzie?</b>               | wo?    | <b>jak?</b>   | wie?         |
| <b>dokąd?, gdzie?</b>       | wohin? | <b>co?</b>    | was?         |
| <b>skąd?</b>                | woher? | <b>kiedy?</b> | wann?        |
| <b>dlaczego?</b>            | warum? | <b>jaki?</b>  | was für ein? |

| Die wichtigsten Richtungsangaben |                  |                   |              |
|----------------------------------|------------------|-------------------|--------------|
| <b>na prawo</b>                  | (nach) rechts    | <b>na lewo</b>    | (nach) links |
| <b>prosto</b>                    | geradeaus        | <b>z powrotem</b> | zurück       |
| <b>naprzeciwko</b>               | gegenüber        | <b>stale</b>      | immer weiter |
| <b>daleko</b>                    | weit             | <b>blisko</b>     | nah          |
| <b>skrzyżowanie</b>              | Kreuzung         | <b>światła</b>    | Ampel        |
| <b>poza miastem</b>              | außerh. d. Stadt | <b>w centrum</b>  | im Zentrum   |
| <b>tu, tutaj</b>                 | hier             | <b>zaraz tu</b>   | gleich hier  |
| <b>tam</b>                       | dort             | <b>za rogiem</b>  | um die Ecke  |

| Die wichtigsten Zeitangaben |             |                    |             |
|-----------------------------|-------------|--------------------|-------------|
| <b>wczoraj</b>              | gestern     | <b>zawsze</b>      | immer       |
| <b>dzisiaj</b>              | heute       | <b>czasem</b>      | manchmal    |
| <b>jutro</b>                | morgen      | <b>w porę</b>      | rechtzeitig |
| <b>przedwczoraj</b>         | vorgestern  | <b>już</b>         | schon       |
| <b>pojutrze</b>             | übermorgen  | <b>jeszcze</b>     | noch        |
| <b>rano</b>                 | morgens     | <b>jeszcze nie</b> | noch nicht  |
| <b>w południe</b>           | mittags     | <b>zaraz</b>       | gleich      |
| <b>po południu</b>          | nachmittags | <b>natychmiast</b> | sofort      |
| <b>wieczorem</b>            | abends      | <b>nagle</b>       | plötzlich   |
| <b>nocą, w nocy</b>         | nachts      | <b>wcześniej</b>   | früh        |
| <b>codziennie</b>           | täglich     | <b>późno</b>       | spät        |

| Die wichtigsten Fragen                     |                                    |
|--|------------------------------------|
| <b>Czy ma pan/pani ...?</b>                | Gibt es / Haben Sie ...?           |
| <b>Szukam ...</b>                          | Ich suche ...                      |
| <b>Potrzebuję ...</b>                      | Ich brauche ...                    |
| <b>Proszę mi dać ...</b>                   | Geben Sie mir bitte ...            |
| <b>Gdzie można kupić ...?</b>              | Wo kann man ... kaufen?            |
| <b>Ile kosztuje ...?</b>                   | Wie viel kostet ...?               |
| <b>Ile to kosztuje?</b>                    | Wie viel kostet das?               |
| <b>Gdzie jest ...?</b>                     | Wo ist ...?                        |
| <b>Gdzie znajduje się ...?</b>             | Wo befindet sich ...?              |
| <b>Chcę jechać do ...</b>                  | Ich möchte nach ...                |
| <b>Jak dostanę się do ...?</b>             | Wie komme ich zu/nach ...?         |
| <b>Proszę zawieźć mnie do ...</b>          | Bringen Sie mich bitte zu/nach ... |
| <b>Czy ten pociąg jedzie do ...?</b>       | Fährt dieser Zug nach ...?         |
| <b>Który pociąg jedzie do ...?</b>         | Welcher Zug fährt nach ...?        |
| <b>Która jest godzina?</b>                 | Wie viel Uhr ist es?               |
| <b>Gdzie jest przystanek?</b>              | Wo ist die Haltestelle?            |
| <b>Gdzie mogę wymienić pieniądze?</b>      | Wo kann ich Geld tauschen?         |
| <b>Gdzie jest jakaś dobra restauracja?</b> | Wo gibt es ein gutes Restaurant?   |
| <b>Gdzie możemy się spotkać?</b>           | Wo können wir uns treffen?         |

In die meisten der folgenden Fragen und Sätze kann man sinnvolle Hauptwörter aus den einzelnen Kapiteln einsetzen. Hat man die gewünschte Buchseite und die Klappe aufgeschlagen, braucht man nur noch zu kombinieren!